03 – Introduction aux richesses de la TEI



Par exemple

A MONSEI

GNEVR LEREVErendiffime Cardinal du Bellay.

S.



EV le Personnaige, que tu ioues au spessacle de toute l'Europe, noyre de tout le Monde en ce grand Theatre Romain, ueu tant d'affaires, cr telz, que scul quasit u soutiensis l'Hôneur du savré Col-

lege! pecheroy'-ie pas (comme dit le Pindare Latin) contre le bien publicq', si par longues paroles i'empeschoy' le tens , que tu donnes au

Qu'est ce qu'on balisera?



Balisage du mise en evidence

A MONSEI

GNEVR LEREVE. rendissime Cardinal du Bellay. S.



EV le Personnaige, que tu iones au Spectacle de toute l'Europe,

```
<pb n="4"/>A MONSEI-
<lb/>Checker Ib/>GNEUR LE REVE-
<lb/>rendissime Cardinal
<lb/>du Bellay.
< lb/> S
<lb/>
<c rend="lettrine">V</c>EV le
Personnaige,
<lb/>que tu ioues au Specta-
<lb/>cle de toute l'Europe...
```



Balisage de structure

A MONSEI

GNEVR LEREVErendiffime Cardinal du Bellay.



EV le Perfonnaige, que tu ioues au Spectacle de toute l'Europe, novre de tout le Mon-

```
<div type="dedicace">
  <head>A MONSEIGNEUR LE
REVERENDISSIME CARDINAL DU
BELLAY</head>
  <salute>S<ex>ire</ex>
  </salute>

    <c rend="lettrine">V</c>EU
le Personnaige, que tu joues
au Spectacle de toute
    l'Europe... 
</div>
```



Mais on peut aller plus loin...

```
<pb n="4"/>
<s>
<w pos="PPJ" lemma="voir">VEU</w>
<w pos="ART" lemma="le">le</w>
<w pos="SBC" lemma="personnage">Personnaige</w>
<pc>,</pc>
<w pos="C00" lemma="que">que</w> ...
</s>
```

ou bien



à ne rien dire de ...

```
<head> A MONSETGNEUR LE REVERENDISSIME
<persName ref="#dubellay03">CARDINAL DU
   BELLAY</persName>
</head>
<!-- .... -->
<person xml:id="dubellay03">
 <persName>Jean du Bellay</persName>
 <br/>hirth>
  <date>1492</date>
  <placeName>Souday</placeName>
 </birth>
 <death>
  <date when="15600216">16 February 1560</date>
  <placeName>Roma</placeName>
 </death>
<!-- ... -->
</person>
```



Les Cinq Étapes du chemin de l'Éveil TEI

- Modélisation : quels sont les buts et les objets de votre projet ?
- Orientation : est-ce que vos objets sont déjà reconnus par la TFI ?
- Oéclaration : comment créer une spécification TEI-conforme ?
- Documentation: comment documenter vos pratiques TEI?
- Validation : comment valider vos efforts ?



Modélisation

La modélisation de vos données est une préalable essentiel. Que vous vous serviez de UML, de RDBMS, de SKOS, ou de quoique ça soit d'autre, si vous n'avez pas un modèle explicite des choses que vous espérez gérer, vous aurez de grands difficultés.





Orientation

Comment s'orienter?

Les *TEI Guidelines*, imprimées ou en ligne, se divisent en deux grandes parties :

- une séquence de 23 chapitres, dont la plupart correspondent à un module
- des listes alphabétiques de définitions exhaustives de classes (183), d'éléments (546), d'attributs (470), de macros(8), et de types de données (28).

Comment savoir quel élément (etc.) choisir pour telle ou telle entité identifiée dans votre analyse préalable ? Comment savoir que vous avez besoin d'une 'licorne' ?



La triste vérité...

- Désolé, mais il n'y a aucune méthode scientifique ; aucun raccourci pour cela...
- Il faut étudier les exemplaires et les définitions pour savoir si cet élément TEI si prometteur s'applique en effet à votre cas
- comme c'est le cas pour d'autres types de mapping...

Pour chacun(e) des entités/concepts identifiés dans votre modèle, il faut décider :

- quel objet TEI lui correspond parfaitement ? (s'il existe)
- quel objet TEI lui ressemble et quelles petites modifications seraient nécessaires pour qu'il lui corresponde?
- quelle lacune TEI votre analyse vous permettra de corriger (oui, elles existent les licornes!)



Un exemple simple...







Structuration

- C'est un livret de la bibliothèque bleue un 'chapbook' organisé de manière traditionnelle, avec des pièces liminaires (une page de titre, une table des matières) et plusieurs chapitres
- chacun des chapitres contient :
 - un titre et un sommaire
 - des paragraphes narratifs
 - des passages de dialogue
 - des noms de lieux, noms de personnes, noms d'événements, etc.
- chaque page est dotée de matières paratextuelles (signatures, etc.)
- Et plusieurs images



Structure(s) d'un document XML-TEI

- Chaque document TEI est représenté par un élément <TEI>, regroupant le contenu d'un document avec un entête de métadonnées (<teiHeader>) qui le décrivent
- On peut également regrouper des <TEI> dans un <teiCorpus>

Le terme *document* n'a aucune définition formelle, mais d'habitude il correspond à un objet complet (un livre par ex). D'autres possibilités ne sont pas exclus...



Un document TEI peut contenir...

- un ensemble de représentations visuelles (<facsimile>)
- ou une transcription textuelle (<text>)
- ou une transcription documentaire (<sourceDoc>)
- ou ces trois types d'objet conjointement



Un TEI Corpus par contre...

Cette structure servirait par exemple à une collection de livres de ce genre



L'entête minimale

```
<teiHeader>
<fileDesc>
<titleStmt>
<title>titre de la ressource</title>
</titleStmt>
<publicationStmt>
<ppagence de distribution de la source</p>
</publicationStmt>
<sourceDesc>
pprovenance de la source
</fileDesc>
</fileDesc>
</teiHeader>
```



L'élément < text>

Un texte peut être simple ou complexe :

- un <text> simple est un objet autonome, en lui-même complet, par ex un roman, un poème
- un <text> complexe ou composé, rassemble d'autres textes, par exemple une anthologie, une collection de poésies



TEI text structure (1)

Un document simple:



TEI text structure (2)

Un document composé:

```
<text>
 <front>
<!-- ... -->
</front>
<group>
  <text n="1">
   <body>
    </body>
  </text>
  <text n="2">
   <body>

   </body>
  </text>
 </group>
 <back>
<!-- ... -->
 </back>
</text>
```



Entrons dans le <body> d'un <text>...

D'habitude, on y trouve des divisions

- qui s'emboîtent
- l'attribut @type sert à distinguer les divisions par fonction ou par niveau
- l'attribut @n fournit un nom ou un nombre pour une division déjà numérotée d'une manière quelconque
- l'attribut @xml:id fournit une identifiant unique
- l'attribut @xml:lang identifie la langue (humaine) du contenu de la division

Ces deux derniers sont deux des attributs dits *globaux* qui peuvent s'attacher à n'importe quel élément TEI



Composants des divisions

Nous reconnaissons facilement...

- éléments liminaux spécialisés : <head>, <trailer>, etc.
- en prose : les , <list> etc.
- en poésie : les <lg>, <l> ...
- en drame : les <sp>, <stage> etc.
- partout : les <note>, les <bibl>, les <figure> ...



Composants des composants des divisions

On peut également baliser...

- éléments de repérage : les <lb>, <pb> etc.
- éléments et attributs de mise-en-forme : <hi>, @rend,
 @rendition etc.
- éléments sémantiques : <date>, <name>, <placeName> etc.
- éléments para-textuels : <sic>, <corr>, <add> etc.
- etc., etc., etc.



Notre exemple (1)

```
<text>
 <front>
   <titlePage>
     <docTitle>cy commence Guy de Wa- ruich
chevalier Dägleterre qui en son temps fit
            plusieurs prouesses et con-
questes en Allemaigne/ytalie et
Da<damage/>emarche. Et
            aussi sur les infidel- les ennemys
de la chrestiente Comme pourrez veoir plus a
            plain en ce pre- sent livre
Imprime nouvellement a Paris </docTitle>
     <fiqure>
       <graphic url="gdw-tp-1"/>
       <head>FRANCOYS REGNAULT</head>
     </figure>
     <imprint>cum privilegio</imprint>
   </titlePage>
<!-- ... -->
 </front>
</text>
```



Notre exemple (2)

```
<text>
 <front>
<!-- -->
   <div type="prolog" xml:id="p1">
     <head>Cy commence le proloque de
lacteur</head>
     <figure>
       <graphic url="gdw-p01.png"/>
     </figure>
     >
       <q type="lettrine" ref="#ornA">A</q>u
temps du roy A- thelstã prince de no- ble
memoire regnat en souverainete ou royaulme
Dangle- terre <abbr>ape</abbr>lan de lin-
carnation notre sei gne<am>r</am> Jesuchrist
qua tre cens ans et vingtquatre ... 
     <trailer>Ici fine le proloque</trailer>
   </div>
 </front>
<1-- -->
</text>
```

CEp commence le poologue de lacteur.





gnel Gefuchtiff qua

tre cens ans et Lingtquatre effoit feb ton aufme dagfeterre fur tous autres ropauf men fontaine a micouer de toute pronesse be chenaferie par fa Bonte des chenafiera cento des terres Bopfines. Etp Baillans et poeux qui p Babitoient dont re nomee pour loss couroit par tout le mons effoit oncques raisonnable et d Se. Lettant & non feuffement en fon tepa/ maie des paranant on temps du treffon top Actus ne fe tenoiet nulle des focaines cotrece a broit chenalier fil nauoit effe ou Sit pape Danaleterre et for efpromuer et accounter aneche Bons chemafiere peffae. Let que la raifon en foit emibête il me fems Ble grant merneilleg lencercite apoonels en pl fep benft pour loos plus eftre que en aucu fee f

Ofempe du rop 2 ne aufre region pour pfufieur theffla poince de nos - Et premierement come ce foit ! fouft le cief à plus a effe toufior en fouwerainete ou ciennete renommee effre plaine topaulme Danales "et merneilleufen abueturen. D faquelle canfe en ancun teps fel Hoiren ancience fou lost effec ap effrangiere la terre abuenturen raifon que fee gene naiffans er fora et puiffana de mésoca affer fontffeir et endurer fe feur got encline naturellemet au faict de Domme lepperience en foit cles non feuffement les nobles/mais ment toutes fee communes for grant fait et de grant or Sonnanc ce et de Bardie entreprinfe Bien e me par fee Bictoires que de fongs

TEI

inten de

Notre exemple (3)

```
<text>
<!-- ... -->
 <body>
   <fw>feuillet premier.</fw>
   <div type="chap" xml:id="C1">
     <head>Comment le conte Roalt avoit une
belle fille nomee Felisse sur- montant en
beautee toutes autres dames et damoiselles et
envova guerir Guvonet filz de son seneschal
pour demeurer en sa court.</head>
     <fiqure>
       <graphic url="gdw-p02.png"/>
     </figure>
     >
       <g type="lettrine" ref="#ornE">E</g>n
icelle honnorable sai- son a regne dudit rov
A- thelstä estoit ou royaul- me dangleterre
ung tres puissant cont nomme Roalt
<abbr>legl</abbr> avoit la sei- gneurie de la
conte de waruich ...
   </div>
 </body>
</text>
```

Furtility permitted to the context of the context o



fon tree commonstre fair fon tree and the tree the chefted effort our top and me dangleterec ung tree puiffant conte nomme Roalt fohl amoit la feis

special de la controle vocatifi et dos controls de georffolis et de varianțifieii et de philicare autres (signerative, quist e pari fast fisporare effort ontre los plangramo du ropumirer di munti fe controlit circlement a e plic fast de gene de melpice et de brono autres appareris fast roma autres De propos apmort et epositivat familie momph definateire est troup fe decircui a Covir et formance tomo form oftenaferes et muntifere effort feroundie como clima familiere munifere est propositivativa et al controlit est est propositivativa et al controlit est est period de conpositiva est period de controlit est est period de conpositiva est period de controlit est est period de controlit est est period de controlit est est period de conpositivo de c

qui aunit efit et controre offeit unifer to de munis. De toma celling conte fono Bue feufle f effetore immonible foundes feufle fettore immonible foundes feufle fettore immonible foundes fettore fettore on angeque for foundes or tomat control fettore foundes fettore control fait place fettore immonible fettore future fettore munitere eff control fettore fettore munitere eff onument fine op touristics and organistic fettore future foundes punctific do teame angen munite a rettle affinite e to teame to effort pricine et de foisere i an effort fettore et foisere i munitere efforte et foisere i control fettore et foisere i munitere et foisere i municipate per estate et foisere i munitere et foisere et effort pricine et de foisere i munitere et foisere i munitere et foisere et foisere

TEI

Composants des divisions

Qu'est-ce qu'on trouve dans une division?

- Un ou plusieurs titres (au début et/ou à la fin), balisés avec
 head> ou <a href="https://example.com/head
- de la prose, divisée en paragraphes () ou listes (<list>) contenant des <item> et facultativement des <label>
- de la poésie, divisée en vers (<l>), facultativement regroupés en strophes (<lg>)
- des dialogues divisés en énoncés (<sp>), contenant une mélange de ou de <l> facultativement entrecoupée de didascalies (<stage>)

... et bien sûr des sous-divisions



Exemple prosaïque...

```
<div n="1">
  <head>La Fête</head>
  C'était à Mégara, faubourg de Carthage, dans les
jardins d'Hamilcar.
  Les soldats qu'il avait commandés en Sicile se
donnaient un grand festin pour
    célébrer le jour anniversaire de la bataille d'Eryx, et
comme le maître était absent
    et qu'ils se trouvaient nombreux, ils mangeaient et ils
buvaient en pleine
    liberté.
  <!-- m -->
  </div>
```



Exemple poétique

```
<div type="sonnet">
 <ld>type="quatrain">
   <l>>Les amoureux fervents et les savants austères</l>
   <l>>Aiment également, dans leur mûre saison,</l>
   <l>Les chats puissants et doux, orqueil de la maison,</l>
   <l>Oui comme eux sont frileux et comme eux sédentaires.</l>
 </la>
 <la type="duatrain">
   <l>Amis de la science et de la volupté</l>
   <l>Ils cherchent le silence et l'horreur des ténèbres :</l>
   <\l>!>L'Érèbe les eût pris pour ses coursiers funèbres.</l>
   <l>S'ils pouvaient au servage incliner leur fierté.</l>
 </lq>
 <la type="tercet">
   Ils prennent en songeant les nobles attitudes</l>
   <l>Des grands sphinx allongés au fond des solitudes,</l>
   <l>Oui semblent s'endormir dans un rêve sans fin ;</l>
 </la>
 <ld>type="tercet">
   <l>Leurs reins féconds sont pleins d'étincelles magiques,</l>
   <l>Et des parcelles d'or, ainsi qu'un sable fin,</l></l>
   <l><l>Étoilent vaguement leurs prunelles mystiques.</l>
 </la>
</div>
```



Exemples dramatiques (1)

```
<sp who="#V">
 <speaker>Vladimir</speaker>
 Relève ton pantalon.
</sp>
<sp who="#E">
 <speaker>Estragon</speaker>
 Que j'enlève mon pantalon ?
</sp>
<sp who="#V">
 <speaker>Vladimir</speaker>
  <emph>RE</emph>lève ton pantalon.
</sp>
<sp who="#E">
 <speaker>Estragon</speaker>
 C'est vrai. 
 <stage>Il relève son pantalon. Silence.</stage>
</sp>
<sp who="#V">
 <speaker>Vladimir</speaker>
 Alors, on v va ?
</sp>
<sp who="#E">
 <speaker>Estragon</speaker>
 Allons-v.
</sp>
<stage>Ils ne bougent pas.</stage>
tvpe="speakers">
 <item xml:id="V">Vladimir</item>
 <item xml:id="E">Estragon</item>
</list>
```



Exemples dramatiques (2)

```
<sp>>
 <speaker>Alceste.</speaker>
 Non : j' ai résolu de n' en pas faire un pas.</l>
 | part="I">J' ai tort, ou i' ai raison,</l>
</sp>
<sp>
 <speaker>Philinte.</speaker>
 | part="F">Ne vous y fiez pas.</l>
</sp>
<sp>>
 <speaker>Alceste.</speaker>
 <l part="I">Je ne remuerai point.</l>
</sp>
<sp>
 <speaker>Philinte.</speaker>
 <l part="F">Votre partie est forte,</l>
 <l part="I">et peut, par sa cabale, entraîner...</l>
</sp>
<sp>
 <speaker>Alceste.
 part="F">Il n' importe.</l>
</sp>
<sp>>
 <speaker>Philinte.</speaker>
 qart="I">Vous vous tromperez.</l>
</sp>
<sp>
 <speaker>Alceste.</speaker>
 <l part="F">Soit. J' en veux voir le suite.</l>
</sp>
```



Composants textuels typiques

- des séquences de mots qui sont (par convention) mises en évidence, par exemple pour leur donner une emphase, parce qu'ils sont en langue étranger, ou cités etc,
- des mots qui pourraient être d'intérêt non-lexicale "data-like" (des noms de lieu ou de personne, des dates, des chiffres...)
- des indications d'interventions éditoriales (corrections, normalisations, ajouts, ratures...)
- des références et des liens
- listes, notes, annotations, graphies, tables, citations bibliographiques...
- indications de structuration dans une autre hiérarchie, par exemple frontières de pages

TEI fournit des balises pour toutes ces choses : mais il faut faire une choix, selon les objectifs de son projet



(1) La mise en évidence et son interprétation

On voit une partie en italique ou en petites capitales : et on se demande pourquoi... par exemple :

Mais qu'est-ce que cette politesse? Comment être poli? Et avec qui? Il nous le dit dans Histoires. Un marchand de pierres à briquet « élève la voix le soir dans les couloirs de la station Javel ». Le poème ajoute : « Et ses grands écarts de langage Déplaisent à la plupart des gens ». Bien sûr, mais Prévert pense que la parole convainc, et il continue « mais la brûlure de son regard Les rappelle à de bons sentiments », plus prompts à l'accord que les gens du Dîner de Têtes, « ceux qui mettent un loup sur leur visage quand ils mangent du mouton », les « cartonnés officiels », mais le Dîner de Têtes est un des premiers écrits de Prévert.



Mise en évidence, & son interprétation (1)

On signale la présence d'une mise en évidence sans distinction particulière avec <hi> (highlighted : distinction typographique)

```
... mais Prévert pense que la <hi>parole</hi> convainc, et il continue «
<hi>mais la
brûlure de son regard Les rappelle à de bons sentiments</hi> », plus
prompts à
l'accord que les gens du <hi>Dîner de Têtes</hi>, ...
```

on essaie de distinguer l'objectif sémantique de ces mises en évidence : dans le cas présent, il y a un <emph> (emphase linguistique), une <quote> (citation) et un <title> (titre)

```
... mais Prévert pense que la
<emph>parole</emph> convainc, et il continue « <quote>mais la brûlure de son
regard
    Les rappelle à de bons sentiments</quote> », plus prompts à l'accord que
les gens du
<title>Dîner de Têtes</title>, ...
```



La mise en évidence et son interprétation - 2

on peut combiner ces deux niveaux de description...

Les valeurs possibles de l'attribut @rend sont à définir pour chaque projet.

Des attributs complémentaires @style ou @rendition permettent l'usage des systèmes déjà standardisés, notamment le CSS.



Phrases en langues étrangères

- L'attribut @xml:lang peut s'attacher à tout élément TEI
- L'élément <foreign> est disponible s'il n'y a pas d'autre sémantique à signaler
- La langue est identifiée par son code normalisé ISO

```
As-tu lu <title xml:lang="de">Die
Dreigroschenoper </title>?
```

```
Tout d'un coup il exclame <foreign xml:lang="de"> himmel ! </foreign>
```



(2) Noms de lieux et de personnes

La balise <rs> (referring string) est très générique :

Les balises <name>, <persName>, ou <placeName> sont plus spécifique :

```
Le premier dîner que
<persName ref="http://fr.wikipedia.org/wiki/Marquis_de_Norpois">M. de
   Norpois</persName> fit à la maison, une année où je jouais encore aux
<placeName>Champs-Élysées</placeName>, est resté dans ma mémoire, parce que
l'après-midi de ce même jour fut celui où j'allai enfin entendre <name>la
   Berma</name>, en « matinée », dans <title>Phèdre</title>...
```

Nous allons traiter ce sujet plus tard plus en détails.



Expressions temporelles

Les dates qui figurent dans les textes manifestent beaucoup de variations lexicales, pour ne rien dire des variations des systèmes de calendrier. Pour comparer et contrôler de telles expressions d'une manière efficace, il faut les normaliser. La TEI propose un élément <date> pour identifier ces expressions, et plusieurs attributs pour leur normalisation.

```
<date when="1980-02-21">21 février
1980</date>
<date when="1990-02-21" xml:lang="en">21 September,
1990</date>
```

```
<date when="2001-09-11T12:48">11 septembre,
neuf heures moins douze, EST</date>
```

```
Décret de la Convention <date when="1794-10-30">9 Brumaire An III</date>
```



(3) Les interventions éditoriales

En transcrivant une source primaire on pourrait vouloir

- respecter, normaliser, ou corriger l'orthographie originel
- signaler la présence des ajouts, ratures, etc.
- développer ou signaler les abréviations
- indiquer des leçons varies pour une source difficile a lire ou existant en plusieurs versions
- indiquer des changements de main ou d'écriture

Nous allons traiter plus tard ce sujet avec plus de détails.



(4) Les références croisées et les liens Pour relier deux endroits d'un ou plusieurs textes, on utilise l'un des éléments <ptr> ou <ref>.

```
Voir <ref target="#pv1894 61"> procès-verbal no 61</ref>.
Voir ptr target="#pv1894 61"/>.
```

L'attribut @target spécifie l'objet ciblé par la référence, que ce soit en fournissant l'identifiant d'un autre élément dans le même document, ou en fournissant une adresse complète sur le Web (un URL)

```
Voir <ptr target="http://www.example.org/example.xml#pv1894 61"/>
```

Dans ces exemples, on pointe sur la section suivante :

```
<div xml:id="pv1894 61">
<!-- ... -->
</div>
```

Plusieurs autres attributs de type 'pointeur' sont disponibles, fournissant une gamme de type de liens plus spécialisés.



(5) Les images

- <graphic> précise la location d'une image, illustration, etc. faisant partie du texte)
- <figure> précise une partie iconographique plus complexe, rassemblant par exemple plusieurs images, un titre, des <figDesc> pour les décrire
- L'attribut @facs fournit un lien externe sur une représentation supplémentaire de la source encodée
- L'attribut @url par contre (sur <graphic>) fournit un lien sur une image qui est intégrale à cette source



Par exemple

```
<pb n="5" facs="page A3r.png"/>
< fw > 5 < / fw >
<div>
 <head>LIVRE I. FABLE
SECONDE.</head>
 <fiqure>
  <graphic url="I2dtl.png"/>
  <figDesc>Un renard regarde
un arbre dans lequel se trouve
un corbeau. Le renard tient
      un fromage dans la
bouche. En arrière plan, un
château.</figDesc>
 </figure>
 <head>Le Corbeau & le
Renard.</head>
 <l><l>Maistre Corbeau sur un
arbre perché...</l>
</div>
```

LIVRE I. 李華華華華華華華華華華華華華 FABLE SECONDE.



Le Corbeau & le Renard.

Maiftre Corbeau fur un arbre perché, Tenoit en son bec un fromage. Maiftre Renard par l'odeur alleché,



Les citations bibliographiques

```
<br/>
<br/>
<br/>
while = "MK_73" > Sturm, U. & Drang,<br/>
F. : <title > Musikalische Katastrophe </title > . (Berlin, W. de Gruyter,<br/>
1973) </br/>
/bibl >
```

- Une référence bibliographique peut être plus ou moins structurée, en se servant d'éléments tels que <author>,,
 <editor>, <title>, <pubPlace>, <publisher>, <series> etc.
- les conventions de présentation des références ne sont pas forcément à encoder

```
<br/>
<bibl xml:id="MK73">
    <author>Sturm, U.</author>
    <author>Drang, F.</author>
    <title xml:lang="de" level="m">Musikalische Katastrophe</title>
    <pubPlace>Berlin</pubPlace>
    <publisher>W. de Gruyter</publisher>
    <date>1973</date>
</bibl>
```



Et pour terminer, les notes

```
l'écris : j'habite ma feuille de papier, je l'investis, je
la parcours.
     le suscite des blancs, des espaces (sauts dans le sens :
discontinuités, passages, transitions).
 à la ligne. Je renvoie à une note en bas de page
                                         Je change de feuille
      1. l'aime beaucoup les renvois en bas de page, même si
  n'ai rien de particulier à y préciser.
```

```
<div n="3">
 J'écris : j'habite ma feuille de
papier, je l'investis, je la
parcours.
 Je suscite des <hi>blancs</hi>.
des <hi>espaces</hi> (sauts dans le
sens : discontinuités, passages,
transitions).
<note place="margin">J'écris dans la
marge...</note>
 Je vais <lb/>à la
ligne. Je renvoie à une note en bas de
page<note place="foot">J'aime beaucoup
les renvois en bas de page, même si je
n'ai rien de particulier à v
préciser.</note>
 Je change de
feuille.
</div>
<pb n="20"/>
```



Vous vous sentez un peu accablé?

Tout ceci n'est qu'une des manières de se servir de la TEI.

- TEI est un système modulaire. On s'en sert pour créer un système d'encodage selon ses propres besoins, en sélectionnant des modules spécifiés par la TEI
- Chaque module définit un groupe d'éléments (et leurs attributs)
- on peut sélectionner les éléments voulus, et même en modifier des propriétés
- on peut y mélanger des éléments nouveaux, ou bien natifs ou bien d'autres standards

Il faut définir ses objets avant de se servir la TEI!



La TEI facilite un balisage 'intelligent'

La TEI s'applique à l'encodage des...

- composants structuraux et fonctionnels d'un texte
- transcriptions diplomatiques des sources historiques, des images, des annotations
- liens, correspondances, alignements
- données et entités : par exemple de temps, personnes, lieux ou événements
- annotations péri-textuelles et méta-textuelles (correction, suppression, ajouts)
- analyses linguistiques
- métadonnées de plusieurs types
- ... et définitions formelles de schéma XML!

On est vraiment gâté par l'étendue des choix possibles...



TEI modules (1)

Vous aurez assurément besoin des éléments de ces modules :

module	contenant	P5	P3
core	éléments communs à presque tout type de documents	82	71
figures	tables, formules et figures	7	6
header	les métadonnées bibliographiques et autres	69	57
tei	module infrastructural définissant les types de données, les	0	0
	classes, et les macros utilisées partout		
textstructure éléments fondamentales de structuration		33	31



TEI Modules (2)

Pour les manuscrits vous aurez probablement besoin de ceux ci:

module	contents	P5	P3
gaiji	traitement des caractères et glyphes non Unicode	11	15
msdescription catalogage et description des manuscrits et des incun- ables		69	0
textcrit	apparat critique classique	14	12
transcr	transcription diplomatique ou génétique des sources pri- maires	29	10



TEI Modules (3)

D'autres types de document sont envisageables...

module	contents	P5	P3
dictionaries	dictionnaires imprimés	35	37
drama	textes du théâtre, du cinéma, etc	17	16
spoken	transcription de l'oral	14	7
tagdocs	documentation des systèmes de balisage (ODD)	54	31
verse	textes poétiques	4	6



TEI Modules (4)

Si vous faites des analyses specialisés vous aurez peut être besoin de quelques un de ceux-ci :

module	contents	P5	P3
analysis	mécanismes simples pour l'analyse et l'interprétation	11	10
certainty	indications de certitude et probabilité	3	2
corpus	métadonnées pour les corpus	14	26
iso-fs	analyses abstraites utilisant des structures de trait	28	32
linking	liens, segmentation, alignements	11	12
namesdates	noms, dates, entités nommés	52	30
nets	graphes, reseaux génériques, et arborescences	12	12



L'idée essentielle de ODD

One Document Does it all

Un vocabulaire spécialisé pour la définition

- des schémas
- des types d'élément XML, indépendant des schémas
- des regroupements de tels éléments, publics ou privés
- des patrons (MLE macros)
- des classes (et sous-classes) d'éléments

Pour la définition des références également, qui permettront de réunir dans un schéma

- des objets identifiables (dans la liste ci-dessus)
- des objets appartenant à d'autres espaces de nom

et qui serait intégrable à un système de balisage documentaire classique



Être conforme à la TEI, ça veut dire quoi?

- être honnête: Les éléments XML qui se déclarent comme appartenant à l'espace de nom TEI doivent respecter les définitions TEI de ces éléments
- être explicite: Pour valider un document TEI, un ODD est fortement conseillé, parce que cela mettra en évidence toutes les modifications effectuées
- Tout document valide TEI est valide par rapport au schéma TEI-ALL

L'objet de ces règles est de faciliter le *blind interchange* des documents.

